

Olabode Abayolmi Olotu *Appellant*

v.

Her Majesty The Queen *Respondent*

INDEXED AS: R. v. OLOTU

2017 SCC 11

File No.: 37167.

2017: February 21.

Present: Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté and Brown JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR SASKATCHEWAN

Criminal law — Appeals — Misapprehension of evidence — Unreasonable verdict — Accused convicted of sexual assault causing bodily harm — Court of Appeal finding that trial judge did not misapprehend evidence — Verdict not unreasonable — Conviction upheld.

Cases Cited

Referred to: *R. v. Beaudry*, 2007 SCC 5, [2007] 1 S.C.R. 190.

Statutes and Regulations Cited

Criminal Code, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 686(1)(a)(i), (iii).

APPEAL from a judgment of the Saskatchewan Court of Appeal (Jackson, Whitmore and Ryan-Froslic JJ.A.), 2016 SKCA 84, 484 Sask. R. 12, 674 W.A.C. 12, 338 C.C.C. (3d) 321, [2016] S.J. No. 389 (QL), 2016 CarswellSask 453 (WL Can.), upholding the accused's conviction for sexual assault causing bodily harm. Appeal dismissed.

Mark Vanstone, Karl Roemer and Mike Ochs, for the appellant.

Beverly L. Klatt, for the respondent.

Olabode Abayolmi Olotu *Appellant*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

RÉPERTORIÉ : R. c. OLOTU

2017 CSC 11

N° du greffe : 37167.

2017 : 21 février.

Présents : Les juges Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté et Brown.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE LA SASKATCHEWAN

Droit criminel — Appels — Interprétation erronée de la preuve — Verdict déraisonnable — Accusé déclaré coupable d'agression sexuelle infligeant des lésions corporelles — Conclusion de la Cour d'appel portant que le juge du procès n'a pas mal interprété la preuve — Verdict jugé non déraisonnable — Déclaration de culpabilité confirmée.

Jurisprudence

Arrêt mentionné : *R. c. Beaudry*, 2007 CSC 5, [2007] 1 R.C.S. 190.

Lois et règlements cités

Code criminel, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 686(1)(a)(i), (iii).

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan (les juges Jackson, Whitmore et Ryan-Froslic), 2016 SKCA 84, 484 Sask. R. 12, 674 W.A.C. 12, 338 C.C.C. (3d) 321, [2016] S.J. No. 389 (QL), 2016 CarswellSask 453 (WL Can.), qui a confirmé la déclaration de culpabilité pour agression sexuelle infligeant des lésions corporelles prononcée contre l'accusé. Pourvoi rejeté.

Mark Vanstone, Karl Roemer et Mike Ochs, pour l'appellant.

Beverly L. Klatt, pour l'intimée.

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] KARAKATSANIS J. — Applying the appellate standard of review, with respect to the question of whether the trial judge misapprehended the evidence or failed to consider the totality of the evidence resulting in a miscarriage of justice under s. 686(1)(a)(iii) of the *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, we substantially agree with the reasons of Justice Jackson in the Saskatchewan Court of Appeal on this issue. With respect to the further ground of appeal, the alleged *Beaudry* error (*R. v. Beaudry*, 2007 SCC 5, [2007] 1 S.C.R. 190), we are satisfied that the trial judge did not reach his decision by an illogical or irrational reasoning process, and his verdict was not unreasonable within the meaning of s. 686(1)(a)(i) of the *Criminal Code*. As a result, the appeal is dismissed.

Judgment accordingly.

Solicitors for the appellant: WMCZ Lawyers, Saskatoon.

Solicitor for the respondent: Attorney General of Saskatchewan, Regina.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LA JUGE KARAKATSANIS — Après avoir examiné, suivant la norme de contrôle applicable en appel, la question de savoir si le juge du procès a mal interprété la preuve ou a omis de considérer la preuve dans son ensemble, causant ainsi une erreur judiciaire visée à l'al. 686(1)a)(iii) du *Code criminel*, L.R.C. 1985, c. C-46, nous souscrivons pour l'essentiel aux motifs de la juge Jackson de la Cour d'appel de la Saskatchewan sur cette question. Pour ce qui est de l'autre moyen d'appel invoqué, l'erreur de type *Beaudry* reprochée (*R. c. Beaudry*, 2007 CSC 5, [2007] 1 R.C.S. 190), nous sommes convaincus que la décision du juge du procès ne repose pas sur un raisonnement illogique ou irrationnel, et que son verdict n'était pas déraisonnable au sens de l'al. 686(1)a)(i) du *Code criminel*. Par conséquent, le pourvoi est rejeté.

Jugement en conséquence.

Procureurs de l'appelant : WMCZ Lawyers, Saskatoon.

Procureur de l'intimée : Procureur général de la Saskatchewan, Regina.